

COMPAGNIE DES THERMES

# PLOMBIÈRES LES-BAINS



LE THERMALISME

RHUMATOLOGIE - APPAREIL DIGESTIF



## EDITO

Un renouveau pour la station thermale de Plombières Les Bains,

Station thermale réputée, Plombières-les-Bains bénéficie d'un cadre architectural prestigieux, incomparable parmi les stations françaises.

Les rénovations et investissements au cours de ces dernières années, permettent de proposer des soins thermaux de qualité, réalisés par une équipe soignante professionnelle et des équipements perfectionnés, à la pointe du thermalisme.

Notre priorité aujourd'hui est de pérenniser la qualité de nos services et de renforcer nos liens de confiance avec les différents acteurs économiques locaux et territoriaux.

L'objectif est simple : que 2016 donne naissance à un renouveau à PLOMBIERES, tout en réitérant notre pari réussi entre qualité de service et satisfaction des curistes.

Suite au départ de Mme Valérie DUJEU, une nouvelle organisation permettra assurément ce renouveau, en douceur. En ma qualité de Directeur Général, je serai assisté d'une équipe de professionnels des activités thermales et hôtelières.

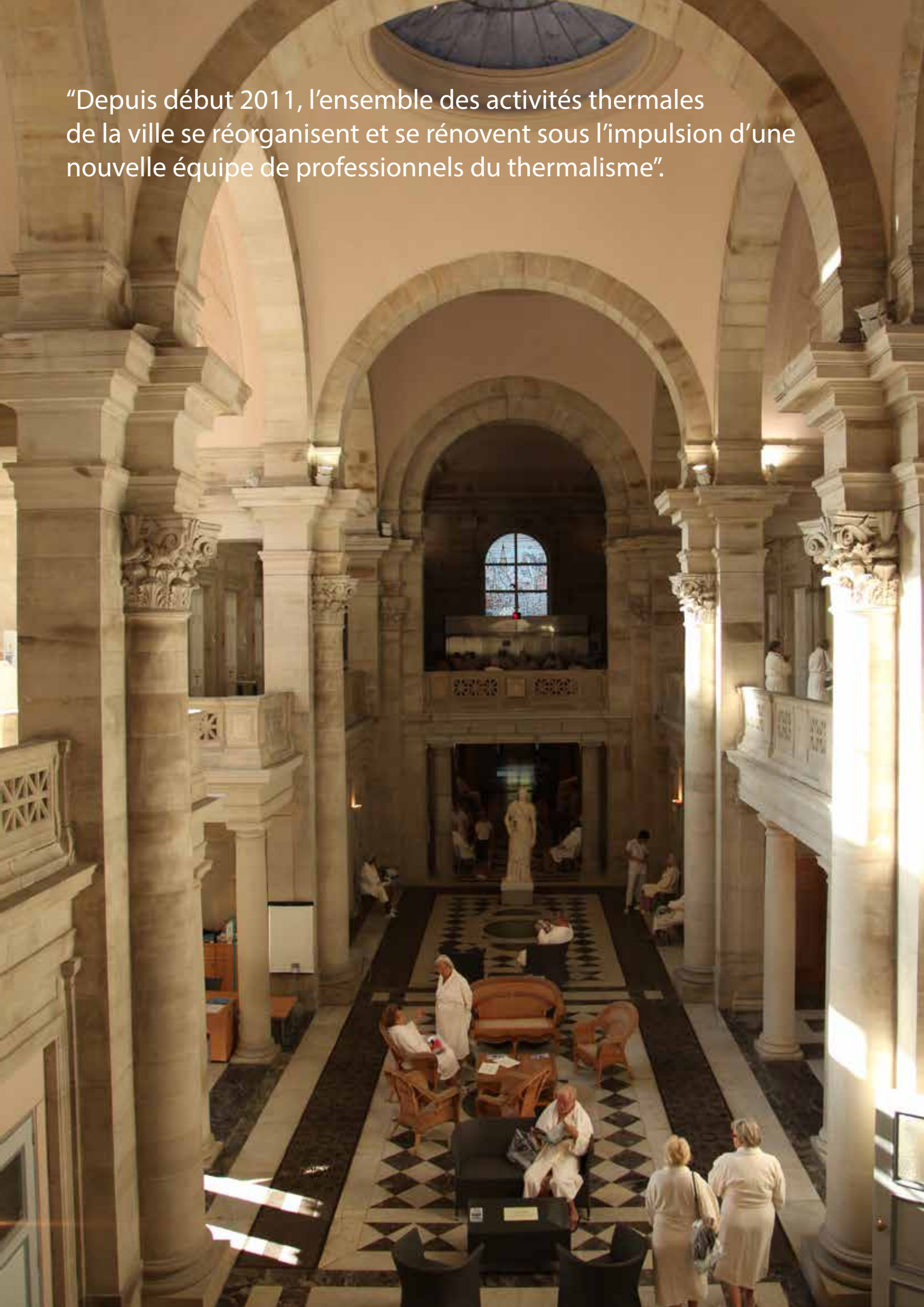
Cette équipe participera à la continuité de l'activité et à son développement, toujours dans le respect de l'environnement de la station.

Bernard Bensaid

*Directeur Général*

*Compagnie des Thermes de Plombières*

“Depuis début 2011, l'ensemble des activités thermales de la ville se réorganisent et se rénovent sous l'impulsion d'une nouvelle équipe de professionnels du thermalisme”.



## SAISON THERMALE

du 07 Mars au 19 Novembre 2016.

## CURE NOCTURNE

du 09 au 28 Mai 2016.

Entrée en soins entre 17h30 et 19h00.

---

## SOMMAIRE

---

<b>Le Thermalisme</b>	6
UNE THÉRAPIE DOUCE ET EFFICACE	8
<i>Les propriétés des eaux de Plombières</i> <i>Les effets thérapeutiques</i>	
LES SOINS À L'EAU THERMALE	10
<i>La cure de boissons</i> <i>Les soins thermaux</i>	
LES CURES CONVENTIONNÉES	12
<i>Les maladies de l'appareil digestif (AD)</i> <i>La rhumatologie (RH)</i>	
LA CURE DE 21 JOURS - ÉTAPES-CLÉ	16
<b>Le séjour à Plombières</b>	18
L'HÔTEL DES THERMES	20
LES RÉSIDENCES	22



FORÊT DE HÊTRES - PLOMBIÈRES-LES-BAINS



# Le Thermalisme

“La qualité d’une eau thermale hors du commun (84°) et une tradition d’accueil légendaire du personnel, contribuent au bien-être de nos patients pour l’APPAREIL DIGESTIF (AD) et la RHUMATOLOGIE (RH). Nous recherchons d’année en année une amélioration des techniques de soins d’hydrologie en coopération avec l’établissement thermal”.

Les Médecins thermaux de Plombières-les-Bains.

## TARIF DES CURES

Selon l’article L162-39 du code de la sécurité sociale, le tarif d’une cure thermale depuis 2014 est composé d’un tarif forfaitaire de responsabilité faisant l’objet d’une prise en charge par l’assurance maladie entre 65% et 100% selon votre situation (voir tableau ci-dessous).

Auquel s’ajoutera par cure un complément tarifaire compris entre **17.88€** et **21.59€** en simple orientation ou entre **27.34€** et **30.53€** en double orientation à la charge du patient selon le programme de cure prescrit (montant donné à titre indicatif, le complément tarifaire 2015 n’étant pas diffusé par l’assurance maladie à la date d’édition de cette brochure).

## TARIFS FORFAITAIRES de responsabilité d’une cure thermale (hors Complément Tarifaire)

Orientation simple	Cure conventionnée	Orientation double	Cure conventionnée
Forfait rhumatologie RH1	<b>510.51 €</b>	Forfait RH1/appareil digestif	<b>751.52 €</b>
Forfait rhumatologie RH3*	<b>582.13 €</b>	Forfait RH3/appareil digestif	<b>788.42 €</b>
Forfait appareil digestif AD1	<b>482.02 €</b>	Forfait AD1/rhumatologie	<b>737.28 €</b>
Forfait appareil digestif AD3*	<b>533.17 €</b>	Forfait AD3/rhumatologie	<b>823.14 €</b>

\* Avec soins de kinésithérapie 9 massages sous l’eau

## LE REMBOURSEMENT de ma cure

<b>HONORAIRES DU MÉDECIN THERMAL</b>	<b>70 %</b> ou <b>100%</b> si vous êtes du ticket modérateur	Médecin conventionnée secteur I : applique le prix forfaitaire fixé par la Sécurité Sociale.
<b>SOINS THERMAUX</b>		
<b>Tarif forfaitaire de responsabilité</b>	<b>65%</b> ou <b>100%</b> si vous êtes exonéré du ticket modérateur	Les assurés du régime général bénéficient du tiers-payant les dispensant de l’avance des frais thermaux pris en charge par leur Caisse d’Assurance Maladie.
<b>Complément tarifaire</b>	À la charge du curiste sauf pour les titulaires de la CMU-C et ACS	À la charge du curiste quelque soit son taux de prise en charge, le montant est fixé annuellement par l’assurance maladie (certaines mutuelles peuvent prendre en charge ce complément, renseignez-vous).
<b>Frais de transport</b>	<b>65%</b> minimum*	Montant du billet SNCF A/R en 2 <sup>ème</sup> classe entre la gare la plus proche de votre domicile et le lieu de votre cure, quel que soit le mode de transport que vous utilisez**
<b>Frais d’hébergement</b>	<b>65%</b> minimum* à <b>100%</b>	Forfait de remboursement de 150 €. La prise en charge s’élève donc à 97.50 €.
<b>Autres frais de séjour</b>	<b>0%</b>	Vos dépenses personnelles sont entièrement à votre charge.

\* En fonction de vos ressources.

\*\* Si votre état de santé le justifie et dans le cas où vos frais de transport sont remboursables, ceux d’une tierce personne vous accompagnant sont également remboursables.



La station thermale de Plombières est reconnue pour son efficacité, à ce jour inégalée en France, dans le traitement et le soulagement des patients atteints par la maladie de Crohn.

## UNE THÉRAPIE DOUCE ET EFFICACE

L'étude des résultats cliniques, observés à l'issue des cures thermales à Plombières-les-Bains depuis de nombreuses années (travaux de l'école de physiologie de Nancy, thèses, mémoires, publications) démontre la qualité des eaux et le bien-fondé des orientations thérapeutiques de la station.

### Propriétés des eaux de Plombières

Action antispasmodique marquée.

Action analgésique et antalgique.

Action anti-inflammatoire et décongestionnante.

Action sédative et vasodilatatrice.

Effet relaxant favorisant l'assouplissement des articulations.

Effet cicatrisant.

### Effets thérapeutiques

Diminution franche de la consommation médicamenteuse.

Diminution des arrêts de travail.

Diminution des hospitalisations.

Nette amélioration de la symptomatologie observée, en particulier dans les troubles fonctionnels intestinaux.

Amélioration de l'amplitude et de la souplesse des articulations douloureuses et de la mobilité.

“Depuis plus de 10 ans, la cure thermale à Plombières est pour moi un rituel de santé et de bien-être.

Dans ce lieu protégé qui sent bon les essences et la fraîcheur des pins, mon corps se régénère et mon esprit se relâche...

En fin de séjour, je repars le corps sain et le cœur léger !”

Diane, curiste à Plombières depuis 2001.



*Diane, à la buvette des Thermes Napoléon.*



## LES SOINS À L'EAU THERMALE

C'est l'association de la cure de boissons, des soins à l'eau thermale et du climat de la région qui interagissent et soignent les affections à Plombières.

### La cure de boissons

L'ingestion d'eau thermale est une partie essentielle de la cure. Les sources de Plombières sont accessibles à la buvette de l'établissement thermal.

*Source des Dames (astringente).*

*Source Curie ou Source des Savonneuses (laxative).*

### Les soins thermaux

Ils sont dispensés par des agents thermaux et des kinésithérapeutes diplômés d'état, en alternance avec les immersions dans la piscine et les bains d'eau thermale.

#### Les Bains

##### **Bain avec aérobain :**

Insufflation de fines bulles d'air dans l'eau thermale du bain.

##### **Bain d'hydromassage :**

Bain bouillonnant de micro bulles et jets hydromassants d'eau thermale, par cycles réguliers, suivant le sens du retour veineux, dans une baignoire ergonomique remplie d'eau thermale.

##### **Bain avec douche surpressée :**

Véritable massage hydrique, en baignoire surélevée et en immersion dans l'eau thermale, avec jets appliqués manuellement par un hydrothérapeute sur les parties du corps indiquées par le médecin thermal.

#### Les Douches

##### **Douche Tivoli :**

Cette douche au jet d'eau thermale sous pression réglable est dirigée sur l'ensemble du corps à distance variable.

##### **Douche oblique :**

Jet d'eau thermale dirigé en oblique.

##### **Douche locale générale :**

Douche générale automatisée d'hydromassage pratiquée en cabine individuelle.

##### **Pulvérisation anale et péri-anale :**

Douche locale ascendante d'eau minérale, traitement externe hémorroïdaire, algies anales et péri-anales.

##### **Douche intestinale :**

Injection d'eau minérale en quantité importante par une canule introduite en partie anale.

##### **Entéroclyse :**

Injection d'eau minérale en petite quantité, de manière lente par une canule introduite en partie anale.

#### Vapeurs

##### **Étuve locale, en caisson et en salle :**

Pulvérisation de vapeur d'eau thermale pure, locale ou généralisée.

##### **Lit de sudation en cabine de repos individuelle :**

Prolongation de l'effet des étuves.

#### Autres soins

##### **Massage sous eau thermale :**

Séances effectuées par un kinésithérapeute sous ondée thermale.

##### **Enveloppement d'argile :**

Application unique ou multiple de boue à température élevée imprégnée d'eau thermale sur les zones douloureuses, articulaires ou musculaires.

##### **Compresse :**

Application d'une compresse imprégnée d'eau minérale sur l'abdomen.



AÉROBAIN



DOUCHE TIVOLI



MASSAGE



PISCINE

*Les mains expertes de nos agents de soins et de nos kinésithérapeutes connaissent les sensibilités du corps et les gestes qui soulagent.*

## LES CURES CONVENTIONNÉES

En début de séjour, le médecin thermal définit un programme de soins en fonction du profil et de la morphologie du patient.

### Les Affections Traitées

Troubles fonctionnels intestinaux (TFI) ou colopathies fonctionnelles

### Maladies de l'appareil digestif (AD)

Troubles du transit

*Diarrhée, constipation et alternance diarrhée constipation en dehors de toute pathologie organique.*

Spasmes.

Douleurs abdominales.

États migraineux d'origine digestive.

MICI

**Maladie de Crohn** (*hors poussés aigües*).

Rectocolite hémorragique (*hors poussés aigües*).

Colopathies séquellaires

Gastro-entérites chroniques.

Maladie des laxatifs.

Post antibio-thérapie.

Maladie diverticulaire où persiste un élément spastique.

Post chirurgicales en présence de douleurs adhérentielles ou de périviscérites.

Affections anorectales

Séquelles de chirurgie hémorroïdaire, névralgie rectale.

### Les Soins Thermaux

*sur prescription médicale*

Boissons

Cure de boissons (*à la buvette thermale*).

Bains

Piscine simple, bain simple, bain avec eau courante, bain avec aérobain, bain d'hydromassage, bain avec douche surpressée.

Douches

Douche d'hydromassage, douche Tivoli, douche oblique, pulvérisation anale et péri-anale, douche intestinale.

Vapeurs

Étuve collective, étuve individuelle.

Soins de kinésithérapie

Massage sous eau thermale.

Autres soins

Entéroclyse, compresse.



*Françoise*



*Corinne*



*Doriane*



*Sandrine*



*Sylvie*

*Pendant la cure, le dialogue se poursuit avec les agents de soin qui informent, conseillent et nouent des liens de confiance avec les curistes.*

## LES CURES CONVENTIONNÉES

La cure thermique est un moment privilégié pour se soigner et être pris en charge par des professionnels.

### Les Affections Traitées

Arthrose - Rhumatisme dégénératifs

Colonne vertébrale.

*Arthrose cervicale avec ou sans névralgies cervico-brachiales.*

*Arthrose dorsale avec ou sans névralgies intercostales.*

*Lombo-discardthrose avec ou sans irradiations.*

Articulations périphériques.

*Hanches, genoux, chevilles, pieds, poignets, mains.*

Rhumatisme inflammatoires

Polyarthrite rhumatoïde.

Spondylarthrite ankylosante.

Indications post-opératoires

Hernie discale, canal lombaire étroit.

Hanche (coxarthrose), genoux (gonarthrose), poignets (canal carpien), mains (maladie de Dupuytren), pieds (hallux valgus), épaules.

Séquelles de traumatismes et de fractures

Séquelles de fractures avec ou sans ostéosynthèse.

Séquelles de traumatismes (luxations, entorses).

Raideurs articulaires.

Troubles fonctionnels

Contractures, lombalgies, cervicalgies, algodystrophies.

**Fibromyalgie.**

### Les Soins Thermaux

*sur prescription médicale*

Boissons

Cure de boissons.

Bains

Piscine simple, bain simple, bain avec eau courante, bain avec aërobain, bain d'hydromassage, bain avec douche surpressée.

Douches

Douche d'hydromassage, douche Tivoli, douche oblique.

Vapeurs

Étuve collective, étuve individuelle.

Soins de kinésithérapie

Massage sous eau thermique.

Autres soins

Enveloppement d'argile, compresse.



*Drapés dans leur appareil blanc, les curistes vont, viennent entre les différents soins;  
les conversations vont bon train, en tête à tête, en aparté ou en groupe...*

## CURE DE 21 JOURS : LES ÉTAPES CLÉ

Pour préparer votre cure et votre séjour en toute sérénité, nous vous conseillons de suivre les étapes listées ci-dessous.

### La demande d'entente préalable

A conserver

Choix de la station et de l'orientation auprès de votre médecin traitant.  
RHUMATOLOGIE (RH) ou APPAREIL DIGESTIF (AD), possibilité de double orientation (RH+AD) ou (AD+RH)

Dossier médical complet du médecin traitant.

Attestation de prise en charge de la sécurité sociale en 3 volets :

- volet 1 : à remettre au médecin thermal,
- volet 2 : à remettre à l'administration,
- volet 3 : hébergement et transport.

L'attestation de prise en charge reçue doit comporter le nom de la station, le(s) orientation(s), le tampon de la sécurité sociale sur chacun des 3 volets.

Les patients atteints des deux affections peuvent être pris en charge lors d'une même cure thermique. L'ordre dans lequel est effectué la cure est défini avec le médecin traitant (RH + AD ou AD + RH).

### Réservation de dates *de début de cure et d'hébergement*

A conserver

Envoi de la demande de réservation ci-jointe ou appel au 03 29 30 07 14.  
Choix de votre médecin thermal, n'oubliez pas de prendre rendez-vous.  
Choix de votre hébergement (nos établissements pages 18 et 20 si souhaité).

Attestation de réservation de l'établissement thermal.  
Éventuellement attestation de réservation de l'hébergement.

### Préparation du séjour

Trousseau : sandales plastiques, maillot de bain et bonnet de bain.  
Dossier complet : voir les paragraphes "A conserver".

### Médecins

Dr Marie-Christine AUPIC - Tél : 03 29 66 02 31 - Fax : 03 29 66 05 40

Dr Marie-Noëlle COUVAL - Tél : 03 29 66 02 67

Dr Claude HESLER - Tél : 03 29 66 04 66 - Fax : 03 29 30 05 46.

Dr Jean-Claude MASSON - Tél : 03 29 30 07 14

### Infirmières

REMOLATO Marie-Therese - Tél : 03 29 29 48 55

CLAUDEL Marie-Therese - Tél : 03 29 29 48 55

VUILLEMIN Lydie - Tél : 06 80 74 13 04

### Pharmacie des Thermes

Tél : 03 29 66 00 07

RÉSERVATIONS CURES - Tél : 03 29 30 07 14





# Le séjour à Plombières

## Service Accueil

Mise à disposition de documentations, programmes d'animations et de manifestations. Aide à la découverte du territoire grâce à des visites guidées de Plombières-les-bains, et des excursions en partenariat avec l'OT Val-de-Vôge. Mise à disposition d'un service wifi et d'un espace informatique avec un PC public.

## Service Commercial

Aide pour la réservation d'hébergements (classés), proposition sur mesure, réservation de navettes taxi à prix avantageux pour relier Remiremont à Plombières-les-bains.

## Boutique

Véritable mise en valeur du savoir-faire local et un service de proximité : produits du terroir, artisanat d'art, articles insolites (cartes postales anciennes, livres historiques, magnets...). Vente de fiches rando (27 circuits au départ des 3 communes).

## LES PETIT PLUS

### Le Géo-caching

Circuit sur les 3 communes pour faire découvrir des lieux méconnus avec énigmes et géo-localisation.

### Le «iSmartCircuit»

Visite de la ville de Plombières avec lecture de QR code (utilisation de support embarqué connecté).

### Location

Vélos conventionnels et à Assistance Électrique en partenariat avec l'association la Route des Chalots.

### Une information 24h/24

Des bornes d'information touristique à disposition à l'extérieur de l'office de tourisme.

### Horaires d'ouverture

#### AVRIL-MAI-JUIN-SEPTEMBRE

du lundi au samedi : 10h-12h et 14h-18h - dimanches et jours fériés : 10h-12h

#### JUILLET-AOÛT

du lundi au samedi : 10h-12h et 14h-18h - dimanches et jours fériés : 10h-12h et 15h-17h

#### OCTOBRE-NOVEMBRE

du lundi au samedi : 10h-12h et 14h-17h

Fermé les samedis en janvier hors vacances scolaires

Fermé les dimanches et jours fériés

**RENSEIGNEMENTS : 03 29 66 01 30 - [www.vosgesmeridionales.com](http://www.vosgesmeridionales.com)**



CASINO



OFFICE DE TOURISME



LA VILLE AUX 1000 BALCONS

Dés l'origine, deux bâtiments à vocation hôtelière ont été implantés de part et d'autre des Thermes Napoléon.



Papier à lettre - 1905.

## UN HÔTEL RÉPUTÉ DANS LA RÉGION DEPUIS 1861,

Les deux corps en L du Grand Hôtel encadrent le bâtiment principal des Thermes Napoléon, un ensemble unique en France élevé sur l'initiative de Napoléon III.

**GRANDES CHAMBRES RÉNOVÉES EN 2004** avec salle de bain privative.  
Accès direct aux Thermes.  
Vue sur la vallée et sur les Thermes Napoléon.  
WIFI gratuit à la réception et ordinateur à disposition.

Restaurant **JARDIN D'HIVER** majestueuse salle dessinée au début du XX<sup>e</sup> et inscrite aux monuments historiques en 2001.

**CUISINE INVENTIVE** qui revisite les plats régionaux

**TARIFS** : Les prix indiqués s'entendent pour 21 nuits, hors petit-déjeuner et services.

### HÉBERGEMENTS\*

- Chambre double : 1046 €
- Chambre double prestige : 1309 €
- Chambre single : 569 € (lit 1 personne uniquement)

\*Les conditions générales de vente sont disponibles sur simple demande auprès de notre service de réservation (sejours.plombieres@gmail.fr), n'hésitez pas à en faire la demande.

### FORMULES RESTAURATION Menu Curiste - midi et/ou soir -

- Menu (entrée, plat et dessert) : 14 € par personne
- Petit-déjeuner : 10 € par jour
- Demi-pension : 24 € par jour
- Pension complète : 38 € par jour

**RÉSERVATIONS : 03 29 30 07 14**



FACADES



LE RESTAURANT LE JARDIN D'HIVER



ACCUEIL ET RÉCEPTION



BAR

Le patrimoine culturel de la ville compte également des hôtels particuliers et de belles demeures datant de la fin du XIX<sup>e</sup> et du début du XX<sup>e</sup> siècle.



Le Casino, début du XX<sup>e</sup>.

## DES RÉSIDENCES DE CHARME

### Le Beauséjour

Ancien hôtel art déco. surplombant le centre de la ville.  
Appartements avec kitchenette de grand confort.

**TARIFS** : Les prix indiqués s'entendent pour 21 nuits, hors petit-déjeuner et services.

#### HÉBERGEMENTS\*

- Studio : 599 €
- Appartement : 669 €

\*Les conditions générales de vente sont disponibles sur simple demande auprès de notre service de réservation (sejours.plombieres@dgmail.fr), n'hésitez pas à en faire la demande.

### Le Parc Tivoli

Longère située en pleine nature proche du Parc du même nom.  
30 appartements meublés de 25 à 35 m<sup>2</sup>.

#### HÉBERGEMENTS\*

- Côté Colline: 569 €
- Côté Casino: 609 €

\*Les conditions générales de vente sont disponibles sur simple demande auprès de notre service de réservation (sejours.plombieres@dgmail.fr), n'hésitez pas à en faire la demande.

#### FORMULES RESTAURATION AU JARDIN D'HIVER Menu Curiste - midi et/ou soir -

- Menu (entrée, plat et dessert) : 14 € par personne
- Petit-déjeuner : 10 € par jour
- Demi-pension : 24 € par jour
- Pension complète : 38 € par jour

**RÉSERVATIONS : 03 29 30 07 14**



LE BEAUSÉJOUR



CHAMBRE AU BEAUSÉJOUR



SALLE DE BAIN AU BEAUSÉJOUR



LE PARC TIVOLI



STUDIO AU PARC TIVOLI

*Les établissements d'origine ont été conservés puis ré-aménagés en appartements meublés modernes et confortables. Ils sont tous équipés de kitchenettes.*



Plombières-les-bains se situe dans les Vosges méridionales,  
à 15 minutes de Remiremont (gare TGV).  
Elle est accessible par une nationale 4 voies (N57)  
et par TGV direct de Paris (2h40).



Compagnie des Thermes de Plombières  
2-4 avenue des Etats-Unis, 88 370 Plombières-les-Bains.

Tél : +33 (0)3 29 30 07 14

contact : [thermes.plombieres@gmail.fr](mailto:thermes.plombieres@gmail.fr) - [www.plombieres-les-bains.com](http://www.plombieres-les-bains.com)